**КГКП «Детская музыкальная школа №1»**

**Ашамаева У.Н.,преподаватель фортепиано**

**Интерпретация баховских инвенций в редакции Бузони**

Одно из основных требованийИ.С. Баха-педагога –«добиться певучей манеры в игре». Здесь ясно видно, что для Баха основой музыки является мелодия -вокальное начало, и из этого начала (имеется в виду не только мелодии кантиленного типа, но и разнообразные виды выразительной речевой декламации, которыми так богаты сочинения Баха) проистекает все его творчество.

Создав такой замечательный педагогический сборник, Бах ограничился записью украшений, оставив незафиксированными ( подобно тому, как он это делал в других клавирных произведениях) такие важные детали, как указания динамики, темпа, фразировки, аппликатуры, расшифровка украшений. Все эти сведения сообщались ученикам на уроке (известно со слов баховских учеников, какое важное значение придавал Бах живому показу, игре педагога), а для зрелых музыкантов, уже проникших в тайны исполнительства, подразумевались сами собой. Примечательно, что Бах даже не указывает, для какого инструмента предназначены произведения, ведь клавир- понятие родовое и во временаИ.С. Баха включал два совершенно различных струнных клавишных инструмента- клавесин и клавикорд, не говоря уже о духовом клавишном инструменте- органе( вспомним что почти всю третью часть своего капитального сочинения «Klavierubung» И.С.Бах написал для органа).

Первой педагогической редакцией инвенций И.С.Баха является редакция К.Черни, увидевшая свет в 1840 году. Ее достоинствами были: продуманная аппликатура, удобное распределение средних голосов между руками. Но эта редакция обладает и рядом недостатков. В редакции Черни отсутствует живая характерная фразировка,- господствует непрерывное легато. В указаниях динамики и темпов как в зеркале отразились исполнительские особенности эпохи Черни ( особенности уже давно преодоленные и делающие редакцию Черни «старомодной» и неприемлемой в нашей педагогической практике): преобладание частой смены cresh. и dim. (так называемая «волнообразная динамика»), отсутствие контрастных динамических противопоставлений, преувеличенно быстрые темпы, большое количество замедлений. Бах в этой редакции выглядит приглаженным, сентиментальным, добропорядочным бюргером, сказал: «Nicht Bach- Meer sollte er heissen!»( «Не ручей!- Море должно было быть ему имя!»).

В этом отношении публикуемая редакция инвенций представляет большой интерес.

Феруччо Бузони(1866-1924) –разносторенне одаренный человек, один из крупнейших пианистов своего времени, композитор, дирижер, фортепианный педагог, музыкальный писатель ( автор целого ряда работ, главным образом по вопросам музыкальной эстетики).

Проблема интерпретации баховских произведений занимала одно из центральных мест в творчестве Бузони. Ему принадлежит целый ряд транскрипций баховских сочинений: хоральные прелюдии, органные прелюдии и фуги, токкаты, скрипичная чакона идр.

В соответствии с такими задачами Бузони снабжает свои редакции ( в частности, публикуемую редакцию инвенций) не только исполнительскими указаниями ( фразировка, динамика, аппликатура, расшифровка украшений), но и обширными примечаниями.

Большое внимание в примечаниях Бузони уделяет раскрытию образно-эмоционального содержания пьесы - здесь часто встречаются аналогии жанрового порядка («двухголосная песня- что-то вроде интермеццо для флейты и виолончели в какой-нибудь пасторальной кантате»-инвенция 6; «песня, выдержанная в строе баллады»-трехголосная инвенция 11).

И наконец, целый ряд примечаний посвящен звукоизвлечению на фортепиано ( например, примечание 1 к двухголосной инвенции 4, примечание 1 к двухголосной инвенции 5 и др.

Но основное, что объединяет все эти замечания столь разного порядка,- борьба Бузони против сентиментальности, изнеженной элегантности в понимании Баха.

Аппликатурные указания Бузони возрождают широко распространенный в эпоху Баха прием перекладывания пальцев. Часто применяет Бузони аппликатуру (подчас на первый взгляд неудобную), способствующую при любых обстоятельствах точному соблюдению требуемой фразировки (например, двухголосная инвенция 13). Часто случаи применения нескольких вариантов аппликатуры.

Выработке «певучей манеры в игре» способствует указанная Бузони фразировка, обусловливающая выразительное «произношение» мелодии, подчеркивающая ее яркий образный характер. Фразировка обозначения здесь не только специальными знаками (лиги, точки и др.), но и группировкой длительностей.

В редакции Бузони воспроизводится окончательная версия баховского нотного текста. Сложнее дело обстоит с мелизматикой. Бузони почти всюду расшифровывает украшения, выписывая мх прямо в нотном тексте.

Яркая индивидуальность такого художника, как Бузони, полемическая направленность его мысли неизбежно должны были привести к некоторым преувеличениям и вызвать отдельные спорные места в его редакциях .Здесь важно подчеркнуть, что сам Бузони не считал свою трактовку единственно возможной. В предисловии ко второму изданию своей редакции инвенций он писал: «Я бы хотел предостеречь изучающих ее от излишне буквального следования моей «интерпретации». Момент и индивидуум имеют здесь свои собственные права. Мое понимание может служить хорошим путеводителем, в котором не нуждается тот, кто знает другой правильный путь».